

ようかい  
妖怪オツチ  
โยไคออบ

4



Konishi Noriyuki

©LEVEL-5 Inc.  
Original Concept and Supervised by LEVEL-5 Inc.

ลิขสิทธิ์  
© COPY RIGHT

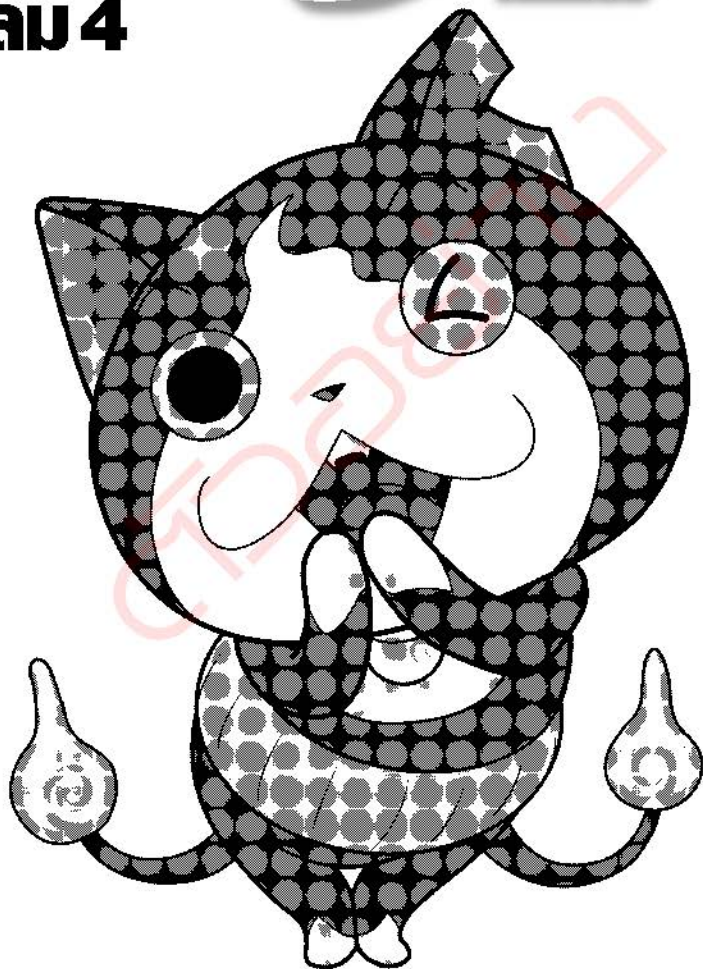


<http://shop.dexclub.com/>

# 妖怪ウォッチ

โยไควอช

เล่ม 4



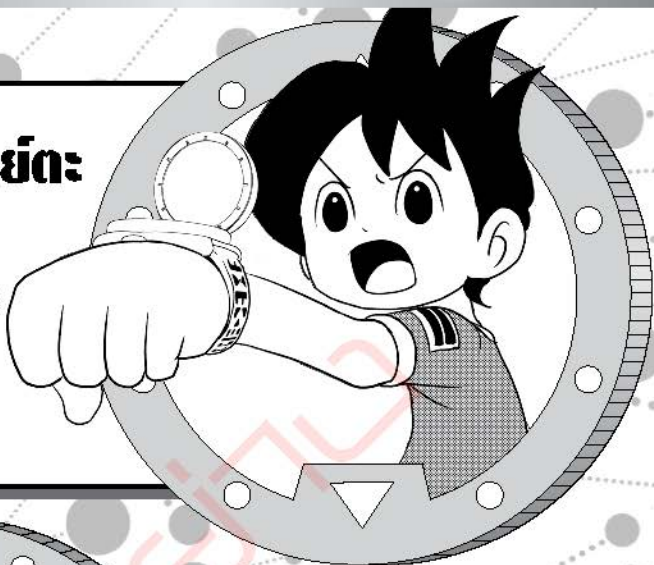
โคนิจิ โนริยุกิ

ต้นฉบับ E - ที่ปรึกษา/LEVEL 5

# 🔥 แนะนำตัวละคร 🔥

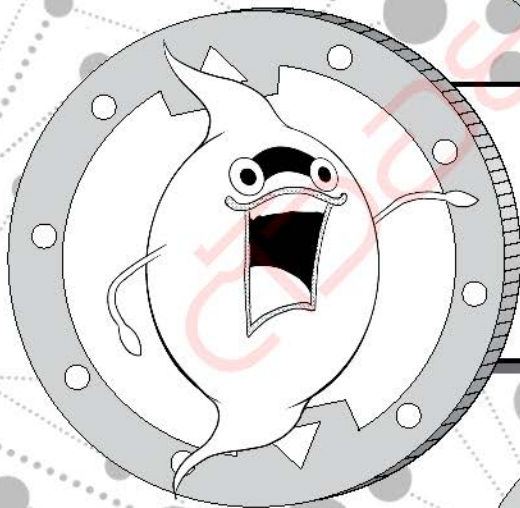
## จามาโนะ เคย์ตะ

นักเรียนชั้นประถมปีที่ 5  
ที่แสนธรรมดาคนหนึ่ง  
หลังจากที่ได้รับโยโคอว  
จากวิสเปอร์แล้ว  
เขาก็ได้พบเจอกับโยโค  
อีกมากมาย



## วิสเปอร์

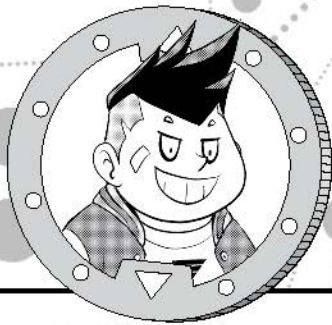
โยโคริบใช้ที่เคยถูกผนึกเอาไว้  
เมื่อได้มาเป็นโยโคริบใช้ของเคย์ตะ  
เขาก็คอยสอนเรื่องต่างๆ  
เกี่ยวกับโยโคให้อีกมากมาย



## จิยะเนี่ยน

โยโคแมวที่กลายมาเป็น  
วิญญาณลึกลับประจำที่เพราะโดนรถชน  
มีวิถีชีวิตที่ค่อนข้างเรื่อยเปื่อย  
เป็นโยโคตัวแรกที่ได้เป็นเพื่อนกับเคย์ตะ





## อิมาดะ คินจิ

เพื่อนร่วมชั้นเรียนของคุณ:

ชื่อเล่น : คินจิ

มีหูฟังเป็นสัญลักษณ์ประจำตัว



## คυμαชิมา โทโรตะ

เพื่อนร่วมชั้นเรียนของคุณ:

ชื่อเล่น : คุมะ เป็นหัวใจของเด็ก

ที่ชอบกลั่นแกล้งคนอื่นเป็นชีวิตจิตใจ



## สารบัญ



ตอนที่ 25	อยากให้เธอคนนั้นมาบึงฉนิจจัง!!	4
	[โยวโลกาบทพ โมทะโมเท็น]	
ตอนที่ 26	ใช้แรงใจเป่าความหนาวเหน็บให้กระจุกเลย!	27
	[โยโคระปรักระเปรา 100 เท่า เมราเนโรอน]	
ตอนที่ 27	เชื่อดี? ไม่เชื่อดี? สายสัมพันธ์แห่งเพื่อนพ้อง!	37
	[โยโคแห่งความเคลงใจ กิซันอันคิ]	
ตอนที่ 28	โยโคอซกำลังตกเป็นเป้าหมาย!	62
	[โยโคไม่ได้ทร อากะโณ]	
ตอนที่ 29	มาเดินร่ำอย่างเริงร่ำด้วยกันเถอะ	89
	[โยโคผู้รักการเดินสุดหัวใจ คอมบุซัง]	
ตอนที่ 30	ศึกปะทะสุดแสนซี้ทียจนน่าเหน็ดเหนื่อย!	98
	[โยโคจอมซี้ทียง ดาราเคะทว]	
ตอนที่ 31	มารักษาฆาตกรรมกันเถอะ!	115
	[โยโคจอมขวางทาง ไทโอซิมบอง]	
ตอนที่ 32	จีบาเนียนในอนาคตปรากฏตัว!	123
	[โยโคเครื่องจักร โรโบเนียน]	
ตอนที่ 33	อันตราชจากการเล่นซูริคน มีเพียงเลขนะ!	153
	[โยโคเงาจาง คาการ์]	
ตอนที่ 34	อย่าโดนภาพลวงตาหลอกนะ!?	161
	[โยโคลวงตา มาโโบริ]	

ตอนที่ 25

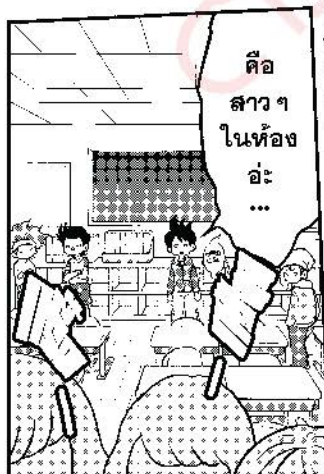
อยากให้เธอคนนั้นมาปิ้งฉันจัง!!





ฉัน  
อามาโนะ  
เกย์ตะ

เป็น  
นักเรียน  
ประถม  
ธรรมดาๆ



คือ  
สาว ๆ  
ในห้อง  
อะ ...



เป็นอะไร  
ไปครับ!  
ทำไม  
ทำหน้า  
เหมือน  
โลกนี้  
กำลัง  
จะจบสิ้น  
แบบนั้น  
!!

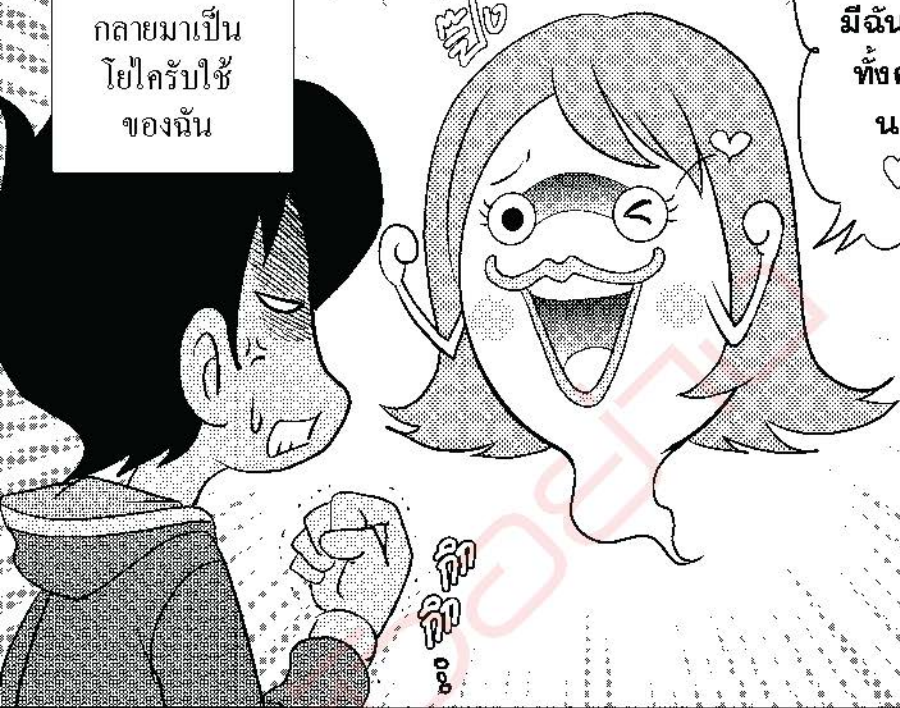




ด้วยเหตุผล  
บางอย่าง  
ทำให้หมอนี่  
กลายมาเป็น  
โยไคร์บใช้  
ของมัน

# ค-ง

ซ้ำเรื่อง  
เข้าไว้ลิ!  
เธอยัง  
มีฉันอยู่  
ทั้งคน  
นะ



มาย  
อ้าว  
ฉัน  
ไม่  
ยอม  
!!

หืม  
?

โธ โธ โธ

ไม่  
ยอมเป็น  
ลูกผู้ชาย  
เลย  
นะครั้น  
มีเสน่ห์  
สู้เขา  
ไม่ได้  
ก็ยอมรับ  
ไปละอะ

ต้องเป็น  
ฝีมือ  
"โยไค"  
แน่ ๆ  
!!

ชูชูชูชู

ไอ้เรื่อง  
ไม่มีปี่มขลุ่ย  
แบบนี้  
จะให้เรียกว่า  
เป็นเรื่อง  
"ปังเอิญ"  
ได้ไงเล่า

โยไควอช

นาฬิกาที่สามารถปรับแสงพิเศษ  
ทำให้มองเห็นโยไค  
ที่ไม่สามารถมองเห็น  
ด้วยตาเปล่าได้





กำลัง  
ทำเป็น  
ไม่เห็น  
อยู่เพี้ย  
!!

ต้อง  
ก็อุจ  
หระอก  
!!

แหม ที่จริง  
ทำเป็น  
เห็นอยู่  
จริง

ฮึ้นแน่ ๆ  
เห็นอยู่  
เต็มตาเลย  
ไม่ใช่  
เพรห  
คร้าบ



อึ!!  
ไม่เห็น  
ทริบ  
ไม่เห็น  
อะไร  
ทั้งนั้น  
ทริบ  
!!

มนุษย์  
ที่  
มอง  
เห็น  
โยโค  
ได้  
ชั้น  
เรอะ  
?



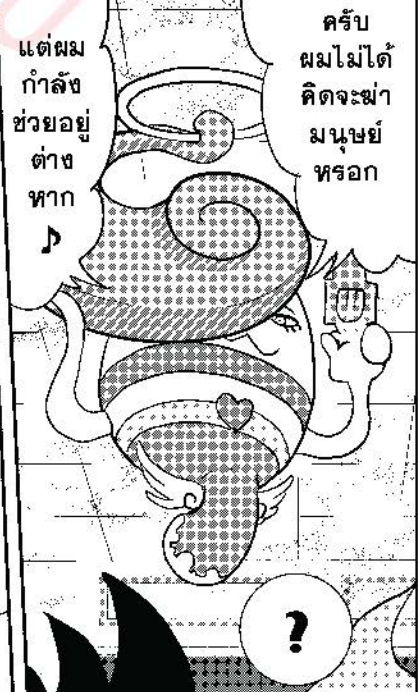
นี่แข็ง  
หรือ  
นี่...  
เนี้ย...

จริงด้วย!!  
กระผมเอง  
ก็ไม่เห็น  
คุณด้วย  
เหมือนกัน  
ทริบ  
!!  
เพราะชั้น  
อย่ายัง  
กระผม  
เลยนา  
!!



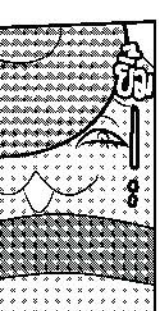
ไม่  
ได้  
พูด  
ทริบ

เอ?  
เมื่อ  
ก็  
บอกว่า  
ผมเพ  
ชั้นเพร  
?



ไม่ต้องห่วง  
ทริบ  
ผมไม่ได้  
คิดจะฆ่า  
มนุษย์  
หระอก

แต่ผม  
กำลัง  
ช่วยอยู่  
ต่าง  
หาก  
♪



ฮึ้ม



อะ  
นี่  
นา  
!!

ไม่  
ได้  
พูด  
ทริบ

เอ?  
รีว่า  
อยาก  
ได้  
ลาย  
เห็น  
?



อยาก  
ถ่ายรูป  
เธอ  
?

ได้สิ  
จัดมา  
เลย

แม่นแล้ว!!  
ผมคนนี่คือ  
"โมกะโมเก็น"  
ที่ใครๆ ต่างก็  
เลื่องลือกัน  
ไกลละ  
♪

ยัง  
ไม่ได้  
พูด  
อะไร  
เลย  
ครับ

โยคกามเทพ  
โมกะโมเก็น

เฮ้อ  
ยังไม่  
ได้  
พูดอะไร  
สักคำ  
เลย  
ครับ  
...



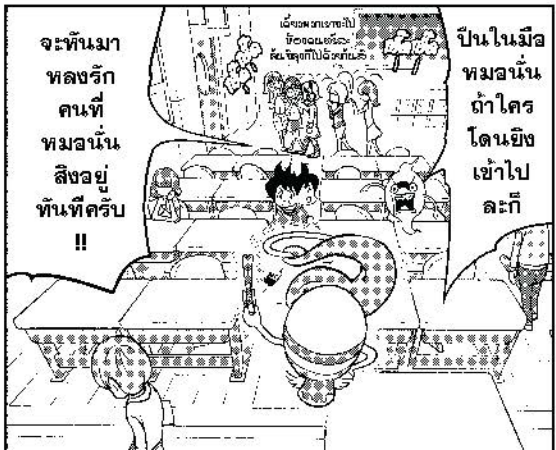
?

มีอะไรอะไรกับผม  
ผู้ที่มีแต่มอบความหวัง  
และความฝันให้กับ  
ผู้ชายที่ไร้เสน่ห์หรือ  
?



เฮ้ย  
นาย  
นะ  
!!

หลงรัก  
...!?  
เพราะ  
ฉัน  
ก็เจ๊วคง  
ก็เลย  
...



จะหันมา  
หลงรัก  
คนที่  
หมอนั้น  
สิงอยู่  
ทันทีครับ  
!!

นี่ผมพาเธอไป  
ที่จุดนัดพบ  
กันจริงๆ ไปยังที่นั่นสิ

ป็นในเมื่อ  
หมอนั้น  
ถ้าใคร  
โดนยิง  
เข้าไป  
ละก็





ของแต่นี้  
ยังต้อง  
บอก  
อีกเหรอ  
!!

ถ้าฉัน  
กับลูก  
กันก่อน  
สิ !!

อยาก  
เนื้อหอม  
ในหมู่  
ผู้หญิง  
หรือ  
หรือ  
หรือ  
?



เฮ้ย  
! นี่  
นาย  
!!



อืม  
!!

พูด  
ให้มัน  
ชัด ๆ  
ไปเลย  
ครับ !



อะ  
จริงด้วย  
โทษที  
...  
อึ้ง ๆ  
!!

เดี๋ยวจะคง  
เรามีเรื่อง  
สำคัญกว่านั้น  
ที่ต้องพูด  
ไม่ใช่สิ  
ครับ!!

ศาล่าง  
สักที  
ครับ



OK  
♪

มาคอนน่าของชั้นเรียน  
ฟุมิจัง

ช่วยทำให้  
เธอคนนั้น  
มาหลงรักผม  
หน่อยสิ  
ครับ

เฮ้ย  
!!



บอกให้พอได้แล้ว!!

รับพรเมื่อไหร่  
แล้วนะเรื่อง!!

แฉิก!!



วิลเปอร์!!

ความรักของคนที่ดี!!



อย่ามาขวาง

คุณเองก็เลิกเล่นสนุกกับจิตใจคนอื่นได้แล้วครับ!!

จุก...



คราวหลัง  
อย่ามา  
ขวางผม  
อีกล่ะ

วิ๊ววิ๊ว-วิ๊ว

ท่าน  
โม  
เตะ  
โม  
เท็น  
♡

ซ่า ♡  
ตามรับสั่ง  
เลยซ่า  
♡



เอาละ  
ต่อไป  
ก็เด็ก  
คนนั้น  
สินะ



กรรม  
จะขอรับใช้  
คุณเป็นการ  
ตอบแทน  
นะครับ



กะผม  
จะอยู่เพื่อ  
ท่านไม่ว่า  
โมเตะ  
แต่เพียง  
ผู้เดียวละ  
ซ่า ♡



เดี๋ยวคง  
กรรมชอลดา  
จากการเป็น  
ผู้รับใช้คุณ  
และจากนี้  
ไป...



เอ  
วิล  
เปอร์  
?



หึ...  
ข้าน  
นี่  
ต่าง  
ต่าง



ท่าน  
โมเตะ  
โมเตะ



โทษทีนะ  
วิลเปอร์  
ฉัน  
ตาลว่าง  
แล้วละ  
...



เดี๋ยวก่อนสิ!!  
การเข้าไป  
บงการจิตใจ  
คนอื่นแบบนี้นะ  
มันไม่ใช่  
เรื่องดี  
จริง ๆ ด้วย





คิง !!

!!



โธ่  
มีอะไร  
กัน  
เพรล ?

คุมะ  
คูง  
♪



ฮืม  
ไปด้วย  
กัน  
นะ



โธ่ โธ่  
กันเราไป  
ห้อง  
ตาดรี  
กันใหม่

ถาม  
ต่อไป  
วิชา  
คนตรี  
นะ



คนอื่น  
จะไม่  
สามารถ  
มอง  
เห็น  
โซโค  
ได้

โธ่  
เปลว

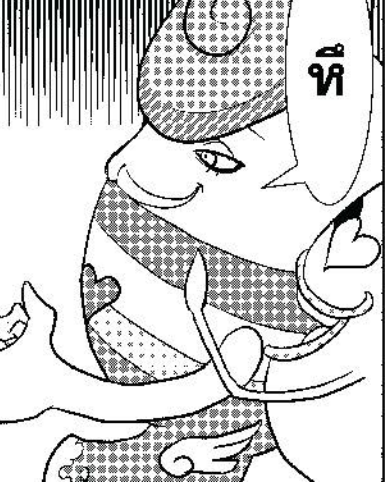
มี  
อะไร  
เคซึตะ



อภัย  
ให้  
ไม่ได้ ...



เสียดใจ  
ด้วยนะ...  
เด็กคนนั้น  
ไปกับ  
ผู้ชายคนอื่น  
ซะแล้วละ  
...  
๕ ๕ ๕



ที



โยโก  
แมดอล  
เซด  
จอน !!

ไซ้

แบบ  
นี้  
ต้อง  
สั่ง  
สอน !!

สหาย  
ของจิม  
จง  
ออกมา !!



จิม  
เนียน

!!

# YO-KAI WATCH 4

## โยไควอช 4

Manga : Noriyuki KONISHI

แปลโดย : Kenjinora

YO-KAI WATCH vol.4 by Noriyuki KONISHI

Original Concept and Supervised by LEVEL-5 Inc.

© 2014 Noriyuki KONISHI

© LEVEL-5 Inc.

All rights reserved.

Original Japanese edition published by SHOGAKUKAN.

Thai translation rights in Thailand arranged with SHOGAKUKAN through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

Thai translation rights © 2016 Interactive Business Co., Ltd.

ISBN 978-616-363-251-7

บรรณาธิการอำนวยการ : พนิดา สกุลพานิช

บรรณาธิการบริหาร : กรีน โรจนรัตน์วาณิชย์

กองบรรณาธิการ : วรพงษ์ เวชสวรรค์, ชนินันท์ กิตติปัญญาคูณ

พิสูจน์อักษร : ไคริชรฐา เข็มทองใหญ่

ฝ่ายศิลป์ : เฉษฐาพร ภาณุวิสิทธิ์แสง, วัชรระ แซ่จึ้ง

จัดพิมพ์โดย : บริษัท อินเทอร์เน็ตประเทศไทย จำกัด

พิมพ์ครั้งที่ 1 : สิงหาคม 2559

พิมพ์, เพลสและกระดาษ : บริษัท ทวีวัฒนาการพิมพ์ จำกัด โทรศัพท์ 02-7205014-8

จัดจำหน่ายโดย :

บริษัท ดรีม เอกซ์เพรส [เดกซ์] จำกัด

19 สวนสน 9 ถนนรามคำแหง 60 แขวงหัวหมาก เขตบางกะปิ กรุงเทพมหานคร 10240

โทร. 02-735-6830 โทรสาร 02-374-1609

<http://shop.dexclub.com/>

สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ.2558

โดย บริษัท อินเทอร์เน็ตประเทศไทย จำกัด

ห้ามลอกเลียนแบบส่วนหนึ่งส่วนใดของหนังสือเล่มนี้

รวมทั้งการจัดเก็บ ถ่ายทอด ไม้ว่ารูปแบบหรือวิธีการใดๆ ด้วยกระบวนการอิเล็กทรอนิกส์  
การถ่ายภาพ การบันทึก หรือวิธีการอื่นใด โดยไม่ได้รับอนุญาต

ISBN 978-616-363-251-7



9 786163 632517

เหมาะสำหรับ **ทั่วไป**  
แนวเรื่อง **comedy**

**DEXpress**

shop.DEXclub.com | DEXpressclub

YO-KAI WATCH vol.4 by Noriyuki KONISHI  
Original Concept and Supervised by LEVEL-5 Inc.  
© 2014 Noriyuki KONISHI  
© LEVEL-5 Inc.  
All rights reserved.  
Original Japanese edition published by SHOGAKUKAN.  
Thai translation rights in Thailand arranged with SHOGAKUKAN  
through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.



อามาโนะ เคย์ต: เด็กนักเรียนประถมธรรมดาที่มีอยู่ทั่วไป  
กับก๊วนโยไคสุดเจ๋งที่มาป่วนเป๊ยน คอยมาเล่นตลกตบมุขสุดเฮฮา!!  
คราวนี้โรโบเนียนที่แสนโด่งดัง หรือจะยักษ์ที่แสนน่ากลัวอย่างอากะโอนิกก็ปรากฏกายแล้ว  
การ์ตูนที่สร้างความหรรษาอย่างเต็มอ้อม เล่ม 4 นี้ มาแล้ว!!